3. *Ansvar uden for kontraktforhold — betingelser (art. 340, stk. 2, TEUF) (jf. præmis 112)*

Angående

Dels påstand om annullation af Kommissionens afgørelser af 13. oktober 2008 om at afvise sagsøgerens bud for hvert af de tre partier i udbudsproceduren DG ENV.C2/FRA/2008/0017 »rammekontrakten om handel med emissionskvoter — CITL/CR« (2008/ S 72-096229) og om tildeling af kontrakterne til en anden tilbudsgiver, dels påstand om erstatning.

Konklusion

1) Europa-Kommissionen frifindes.

2) Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE betaler sagens omkostninger.

Rettens dom (Fjerde Afdeling) af 8. marts 2011 — World Wide Tobacco España mod Kommissionen

(Sag T-37/05)

»Konkurrence — aftaler — det spanske marked for køb og første forarbejdning af råtobak — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 81 EF — fastsættelse af priser og opdeling af markedet — bøder — afskrækkende virkning — ligebehandling — formildende omstændigheder — maksimalgrænse på 10 % af omsætningen — samarbejde«

1. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — afskrækkende virkning — kriterier for vurderingen af afskrækkelsesfaktoren (Rådets forordning nr. 17, art. 15, stk. 2, og forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2) (jf. præmis 106 og 107)*

2. *Konkurrence — fællesskabsregler — virksomhed — begreb — økonomisk enhed — overtrædelse begået af et datterselskab — moderselskabet pålagt ansvar — betingelser (art. 81, stk. 1, EF) (jf. præmis 118, 119 og 122)*

3. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — afskrækkende virkning — virksomhed, der optræder selvstændigt på markedet — ingen hensyntagen til moderselskabernes størrelse og samlede ressourcer ved beregningen af bøden (Rådets forordning nr. 17, art. 15, stk. 2, og forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2) (jf. præmis 117, 123 og 124)*

4. *Retspleje — stævning — formkrav — kort fremstilling af søgsmålsgrundene — foreligger ikke — afvisning — uddybning af argumenterne i replikken — ingen betydning [statutten for Domstolen, art. 21; Rettens procesreglement, art. 44, stk. 1, litra c)] (jf. præmis 130, 131 og 136)*

5. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — formildende omstændigheder — vurdering — nødvendigheden af at tage hver enkelt omstændighed i betragtning særskilt — foreligger ikke — samlet vurdering (Rådets forordning nr. 17, art. 15, stk. 2; Kommissionens meddelelse 98/C 9/03, punkt 3) (jf. præmis 152)*

6. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — formildende omstændigheder — første tilfælde af anvendelse af konkurrencereglerne på en given sektor i økonomien — overtrædelsen bragt til ophør som følge af et kommissionsindgreb — omfattet — betingelser — Kommissionens skøn (Rådets forordning nr. 17, art. 15, stk. 2, og forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2;*

Kommissionens meddelelse 98/C 9/03, punkt 3, tredje led) (jf. præmis 160, 162 og 163)

7. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — formildende omstændigheder — en aftales manglende reelle anvendelse — vurdering ud fra hver virksomheds individuelle adfærd — pligt for virksomheden til klart og i betydeligt omfang at modsætte sig kartellets gennemførelse — bevisbyrde (Rådets forordning nr. 17, art. 15, og forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2; Kommissionens meddelelse 98/C 9/03, punkt 3, andet led) (jf. præmis 164)*

8. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — nedsættelse af bøden som modydelse for den anklagede virksomheds samarbejde — betingelser — Kommissionens skøn (Rådets forordning nr. 17, art. 15, stk. 2, og forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2; Kommissionens meddelelse 98/C 207/04) (jf. præmis 188-190)*

Angående

Påstand om nedsættelse af den bøde, der er pålagt sagsøger ved Kommissionens beslutning K(2004) 4030 endelig af 20. oktober 2004 om en procedure i henhold til [artikel 81, stk. 1, EF] (sag COMP/C.38.238/B.2 — Råtobak — Spanien).

Konklusion

1) Den bøde, der er pålagt World Wide Tobacco España, SA, ved artikel 3 i Kommissionens beslutning K(2004) 4030 endelig af 20. oktober 2004 om en procedure i henhold til [artikel 81, stk. 1, EF] (sag COMP/C.38.238/B.2 — Råtobak — Spanien), fastsættes til 1 579 500 EUR.

2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.

3) World Wide Tobacco España bærer tre fjerdedele af sine egne omkostninger og betaler tre fjerdedele af Kommissionens omkostninger, idet denne bærer en fjerdedel af sine egne omkostninger og betaler en fjerdedel af World Wide Tobacco Españas omkostninger.

Rettens dom (Sjette Afdeling) af 9. marts 2011 — Longevity Health Products mod KHIM — Performing Science (5 HTP)

(Sag T-190/09)

»EF-varemærker — ugyldighedssag — EF-ordmærket 5 HTP — absolut registreringshindring — tegn eller angivelser, der er blevet almindelige — artikel 7, stk. 1, litra d), i forordning (EF) nr. 207/2009 — fornødent særpræg opnået som følge af brug — artikel 52, stk. 2, i forordning nr. 207/2009«

1. *EF-varemærker — definition på og erhvervelse af et EF-varemærke — absolutte registreringshindringer — varemærker, som udelukkende består af tegn eller angivelser, som i daglig sprogbrug eller i redelig og almindelig markedsføringsskik udgør en sædvanlig betegnelse — sædvanlig karakter — bedømmelseskriterier [Rådets forordning nr. 207/2009, art. 7, stk. 1, litra d)] (jf. præmis 26 og 27)*

2. *EF-varemærker — afkald, fortabelse og ugyldighed — absolutte ugyldighedsgrunde — registrering i strid med artikel 7, stk. 1, litra d), i forordning nr. 207/2009 — undtagelse — fornødent særpræg opnået ved brug [Rådets forordning nr. 207/2009, art. 7, stk. 1, litra d), og art. 52, stk. 2] (jf. præmis 31, 37-40 og 52)*